

Distr.: General
29 March 2019
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والسبعون

البندان ١٣٧ و ١٣٨ من القائمة الأولية*

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠

تخطيط البرنامج

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠

الجزء الثاني

الشؤون السياسية

الباب ٦

استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

البرنامج ٥

استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

المحتويات

الصفحة

٣ تصدير

٤ التوجه العام

٧ ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠ وأداء البرامج لعام ٢٠١٨**

* A/74/50.

** تمشيا مع الفقرة ١١ من القرار ٢٦٦/٧٢ ألف، يقدم الجزء الذي يتكون من الخطة البرنامجية والمعلومات المتعلقة بأداء البرامج عن طريق لجنة البرنامج والتنسيق إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.



الرجاء إعادة استعمال الورق

120419 080419 19-01860 (A)



-
- ١١ - باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف وغير المتصلة بالوظائف لعام ٢٠٢٠*** . . .
المرفق
- ١٥ ٢٠٢٠. توزيع الوظائف لعام ٢٠٢٠. الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام ٢٠٢٠.

*** تمشيا مع الفقرة ١١ من القرار ٢٦٦/٧٢ ألف، يقدم الجزء الذي يتكون من الاحتياجات من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.



تصدير

في ١١ أيار/مايو ٢٠١٨، أطلقت كينيا بنجاح أول ساتل لها على الإطلاق، وقد تم ذلك الإطلاق من وحدة الاختبارات اليابانية "الأمل" على محطة الفضاء الدولية. وكان إطلاق ذلك الساتل حدثاً تاريخياً كبيراً لأنه أول ساتل يتم إطلاقه بدعم من الأمم المتحدة وتحت رعايتها، ولم يكن تحقيقه ممكناً إلا من خلال التعاون الدولي بين الحكومات ووكالات الفضاء والأوساط الأكاديمية ومكتب شؤون الفضاء الخارجي، باعتباره جهة تساعد في بناء القدرات وتيسر الاضطلاع بالجهود.

ونحن نقف الآن عند منعطف تاريخي حاسم: إذ زاد عدد الدول التي أنشأت وكالة فضاء عن ٧٠ دولة وأخذت أعداد متزايدة من مقرري السياسات تتجه نحو الفضاء كي تزداد استنارة فيما تتخذه من قرارات وأصبح الوسط الفضائي ينمو بشكل سريع. فمنذ عام ٢٠١٦، سُجِّل لدى المكتب ٩٧٠ من السواتل والأجسام الفضائية الأخرى، وهو أعلى رقم على الإطلاق ويدل على مستوى الطلب العالمي على الوصول إلى الفضاء. ويوصف المكتب كيان الأمم المتحدة المسؤول عن شؤون الفضاء، فإنه يدعم الإطار الدولي المنظم للأنشطة الفضائية ويمكّن البلدان في الوقت نفسه من الاطلاع على المعلومات والبيانات التي لا يستطيع توفيرها إلا الفضاء ومن استخدامها.

وبناء على خبرتي السابقة في إدارة برامج الفضاء المعقدة، فإنني مقتنعة تماماً بأن التعاون الدولي أساسي لإتاحة الفوائد المستمدة من علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتهما للبلدان النامية والمتقدمة النمو على حد سواء. وتوفر فوائد الفضاء حالياً قوة دفع للتنمية المجتمعية والنمو الاقتصادي وتتطلب حلولاً دبلوماسية متعددة الأطراف بمشاركة الجميع للتعامل مع البيئة السريعة التطور، على الأرض وفي الفضاء. ويتجلى دليل ذلك في النتائج التي توصلت إليها بحثنا في عام ٢٠١٨ ومفادها أن ما يقرب من ٤٠ في المائة من الغايات الـ ١٦٩ التي تقوم عليها أهداف التنمية المستدامة تعتمد على رصد الأرض والنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل أو تستمد الدعم منهما. وتوفر لنا تكنولوجيا الفضاء أيضاً - هنا وفي الوقت الحالي - وسيلة للحفاظ على كوكبنا الجميل وقطعة لا غنى عنها في الماكينة التي ستسمح لنا بالعمل معاً للتغلب على التحديات العالمية التي تواجه البشرية.

وبناء على ذلك، التزمت الدول الأعضاء في عام ٢٠١٨ بعملية مدتها سنتان لوضع خطة "الفضاء ٢٠٣٠"، باعتبارها استراتيجية شاملة لتعزيز مساهمة الفضاء في خطط العمل العالمية. وسييسر المكتب هذا العمل، الذي سيُضطلع به تحت إشراف لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، وهو على استعداد لدعم تنفيذ الاستراتيجية.

(توقيع) سيمونيتا دي بيبو

مديرة

مكتب شؤون الفضاء الخارجي

التوجه العام

الولايات والمعلومات الأساسية

١-٦ يقوم مكتب شؤون الفضاء الخارجي بتنفيذ برنامج استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية. ويعمل البرنامج من أجل إتاحة منافع الفضاء للبشرية عن طريق تعزيز التعاون الدولي في الأنشطة الفضائية، في وقت يطرأ فيه تغير سريع على هيكل تلك الأنشطة ومضمونها بفعل التكنولوجيات الجديدة والعدد المتزايد من الجهات الفاعلة. وتشكل هذه البيئة المتزايدة التعقيد، مقترنة بالأهمية التي باتت تتسم بها علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتهما بالنسبة لتحقيق أهداف خطة العمل العالمية، وكذلك الحاجة إلى ضمان استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد، الدوافع الرئيسية وراء المسؤوليات المنوطة بالمكتب في إطار البرنامج.

٢-٦ ويستمد المكتب ولايته من الأولويات المحددة في قرارات و/أو مقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما فيها القراران ١٤٧٢ ألف (د-١٤) و ٩١/٧٣ بشأن التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية و ٧٢/٧٣ بشأن تدابير كفاءة الشفافية وبناء الثقة في أنشطة الفضاء الخارجي و ٦/٧٣، بعنوان "الذكرى السنوية الخمسون لمؤتمر الأمم المتحدة الأول المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية: الفضاء باعتباره محركاً للتنمية المستدامة".

٣-٦ وتمثل المسؤوليات الرئيسية التي يضطلع بها المكتب في إطار البرنامج فيما يلي: (أ) العمل بمثابة أمانة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وهيئاتها الفرعية، وبوصفه أمانة تنفيذية للجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل ومنتدى مقدمي الخدمات التابع لها (القراران ١١١/٦١ و ٨٦/٦٤) وبصفته أمانة الفريق الاستشاري المعني بالتخطيط للبعثات الفضائية (القرار ٩٠/٧١)؛ (ب) تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية (القراران ٢٦٠١ ألف (د-٢٤) و ٩٠/٣٧) وبرنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ (برنامج سبايدر) (القرار ١١٠/٦١)؛ (ج) تعهد سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي؛ (د) الاضطلاع بالمسؤوليات المنوطة بالأمين العام بموجب معاهدات الأمم المتحدة ومبادئها المتعلقة بالفضاء الخارجي والقرارات ذات الصلة (القرارات ١٧٢١ باء (د-١٦) و ٢٢٢٢ (د-٢١) و ٢٣٤٥ (د-٢٢) و ٣٢٣٥ (د-٢٩) و ٦٨/٤٧ و ١١٥/٥٩ و ١٠١/٦٢).

المواءمة مع ميثاق الأمم المتحدة وأهداف التنمية المستدامة وخطط العمل الأخرى المفوضية للتحول

٤-٦ يسترشد المكتب بالولايات المنوطة به في تحقيق المنجزات المستهدفة ذات الصلة التي تسهم في بلوغ الهدف. ويتواءم هدف المكتب مع مقاصد المنظمة المتمثلة في حفظ السلم والأمن الدولي، وتحقيقاً لهذه الغاية: اتخاذ التدابير المشتركة الفعالة لمنع الأسباب التي تهدد السلم وإزالتها، وتقمع أعمال العدوان وغيرها من وجوه الإخلال بالسلم، وتندرج بالوسائل السلمية، وفقاً لمبادئ العدل والقانون الدولي، لحل المنازعات الدولية التي قد تؤدي إلى الإخلال بالسلم أو لتسويتها؛ وإنماء العلاقات الودية بين الأمم على أساس احترام المبدأ الذي يقضي بالتسوية في الحقوق بين الشعوب وبأن يكون لكل منها تقرير مصيرها، وكذلك اتخاذ التدابير الأخرى الملائمة لتعزيز السلم العام؛ وتحقيق التعاون الدولي على حل المسائل الدولية ذات الصبغة الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والإنسانية وعلى تعزيز احترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية للناس جميعاً والتشجيع على ذلك إطلاقاً بلا تمييز بسبب الجنس أو اللغة أو الدين ولا تفرق بين الرجال والنساء، على النحو المنصوص عليه في المادة ١ من ميثاق الأمم المتحدة. وفي سياق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، تجسّد أهداف التنمية المستدامة المقاصد المنصوص عليها في المادة ١ من الميثاق. ويتواءم الهدف، ومن ثم المنجزات المستهدفة، مع عدد من أهداف التنمية المستدامة على النحو المبين في الفقرة ٦-١٩.

٥-٦ ويتواءم الهدف أيضاً مع إطار سينداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٣٠ واتفاق باريس.

التطورات الأخيرة

- ٦-٦ في عام ٢٠١٨، دعت الجمعية العامة، في قرارها ٦/٧٣، لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية إلى مواصلة وضع خطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها، بحلول عام ٢٠٢٠. وقد وجهت تلك الدعوة في سياق نداء من الدول الأعضاء بأن تحدث استجابة على مستوى الأمم المتحدة لقطاع الفضاء الذي يتطور بسرعة.
- ٧-٦ ويشكل وضع خطة "الفضاء ٢٠٣٠" حصيلة فعاليات الذكرى السنوية الخمسين لمؤتمر الأمم المتحدة المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية، وهي عملية نفذتها اللجنة لتحديد ملامح إسهامها مستقبلا في الإدارة العالمية لأنشطة الفضاء الخارجي.
- ٨-٦ ومن المتوقع أن تحدد خطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها استراتيجية شاملة لتعزيز مساهمة الأنشطة والأدوات الفضائية في تنفيذ برامج العمل العالمية لمعالجة شواغل الجنس البشري الطويلة الأمد المتعلقة بالتنمية المستدامة.

الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام ٢٠٢٠

- ٩-٦ سيعظم المكتب دوره باعتباره جهة عالمية للتيسير وبناء القدرات من أجل تعزيز استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية. وتحقيقا لهذه الغاية، سيقوم بما يلي: (أ) العمل على زيادة الوعي بالنظام القانوني الدولي الذي يحكم أنشطة الفضاء الخارجي والدعوة من أجل زيادة التقيد به، وذلك من خلال مساعدة الدول على بناء أو تعزيز قدراتها في مجال قانون وسياسات الفضاء، والإدارة العالمية لشؤون الفضاء، وتخفيف الحطام الفضائي والأنشطة المتعلقة بتدابير كفاءة الشفافية وبناء الثقة في أنشطة الفضاء الخارجي؛ (ب) دعم تطبيق القانون الدولي للفضاء عن طريق تعهد سحج الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي، الذي يساعد في تحديد الأجسام الفضائية؛ (ج) تيسير التعاون وتبادل المعارف وتعزيز الحلول الفضائية لمساعدة الدول الأعضاء على تحقيق أهداف التنمية المستدامة، وذلك عن طريق العمل مع البلدان لتعزيز قدرتها على استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء والتطبيقات المتصلة بهما؛ (د) دعم البلدان في جهودها الرامية إلى بناء المؤسسات؛ (هـ) تنسيق الأنشطة المتصلة بالفضاء داخل منظومة الأمم المتحدة؛ (و) إنشاء منابر للتعاون؛ (ز) بناء شراكة فضائية عالمية وإحياء المعالم التاريخية وتنظيم المناسبات الاحتفالية، مثل الأسبوع العالمي للفضاء، واليوم الدولي للرحلة البشرية إلى الفضاء، واليوم الدولي للكويكبات. وسيركز المكتب على بناء القدرات المحلية في مجالات الرصد البيئي، وإدارة الموارد الطبيعية، والاتصالات الساتلية، والحد من مخاطر الكوارث، بوسائل منها إتاحة إمكانية وصول الجميع إلى جميع أنواع المعلومات والخدمات الفضائية لدعم دورة إدارة الكوارث بجميع مراحلها. وسيركز أيضا على استخدام النظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل، بوسائل منها تعزيز التعاون في ما يتعلق بالاستخدام المدني للسواتل في تحديد المواقع والملاحة والتوقيت والخدمات ذات القيمة المضافة، وكذلك علوم الفضاء الأساسية، وتغير المناخ، وتكنولوجيا الفضاء الأساسية، وتكنولوجيا ارتياد الإنسان للفضاء. وسيساهم المكتب أيضا في النهوض بالمبادرات والالتزامات الممتدة على نطاق الأمانة العامة، من قبيل استراتيجية الأمين العام بشأن التكنولوجيات الجديدة.

- ١٠-٦ وستراعي خطة العمل والتوجه الاستراتيجي للمكتب القرارات الصادرة عن اللجنة في وضع وتنفيذ خطة "الفضاء ٢٠٣٠".
- ١١-٦ وفيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة العامة لعام ٢٠٢٠ إلى افتراض التخطيط التالي: استعداد وقدرة أصحاب المصلحة على مواصلة دعم أهداف البرنامج.

- ١٢-٦ ويراعي المكتب المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. فعلى سبيل المثال، تعكس النتيجة هنا تنفيذ المبادرة الجديدة "الفضاء من أجل المرأة"، التي أطلقت لضمان وصول منافع الفضاء إلى النساء

والفتيات، كما يتضح من المنجزات المستهدفة المقررة في إطار الحلقات الدراسية وحلقات العمل والأنشطة التدريبية؛ والتشاور والمشورة والدعوة؛ وقواعد البيانات والمواد الرقمية الفنية.

١٣-٦ وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى، سيعمل المكتب على تعزيز شراكاته القائمة مع المنظمات الحكومية والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، بما في ذلك وكالات الفضاء وقطاع الصناعة والأوساط الأكاديمية والمؤسسات والكيانات الأخرى ذات الصلة بالفضاء، من أجل استكشاف السبل لزيادة قدرته على تلبية الطلب المتزايد على الدعم المقدم لتعزيز قدرة البلدان، ولا سيما البلدان النامية، في مجال استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتهما، ومن أجل السعي لإيجاد فرص جديدة لزيادة تلك القدرة. وسيسعى المكتب أيضا إلى إقامة علاقات تعاونية جديدة، مع القطاع الخاص وغيره، لتعزيز الاستخدام الفعال للموارد وتحديد آليات جديدة لإتاحة وصول الجميع إلى الفضاء.

١٤-٦ وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال بين الوكالات، سيواصل المكتب قيادة الاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي (هيئة الأمم المتحدة للفضاء)، الذي يعزز التنسيق والتعاون فيما بين الكيانات المشاركة ويهدف إلى منع ازدواجية الجهود المتصلة باستخدام الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية. ومن خلال تلك الآلية، يعمل المكتب بشكل وثيق مع سائر كيانات الأمم المتحدة لتقديم تقارير عن تنسيق الأنشطة ذات الصلة بالفضاء في منظومة الأمم المتحدة (انظر [A/AC.105/1179](#)) وغير ذلك من المواضيع المختارة من أجل زيادة الوعي بالأنشطة المتصلة بالفضاء التي تضطلع بها الأمم المتحدة في مجالات محددة. وقد ركز أحدث تقرير لهيئة الأمم المتحدة للفضاء ([A/AC.105/1146](#)) على التطورات المتعلقة بطقس الفضاء داخل منظومة الأمم المتحدة. وتقوم الهيئة أيضا بربط كيانات الأمم المتحدة بالحكومات والجهات الأخرى صاحبة المصلحة من أجل تعزيز الحوار بشأن الأعمال المتعلقة بالفضاء التي تقوم بها كيانات منظومة الأمم المتحدة وبشأن استخدام العلوم والتكنولوجيا والتطبيقات ذات الصلة كأدوات للنهوض بالتنمية البشرية وزيادة تنمية القدرات بوجه عام.

أنشطة التقييم

١٥-٦ استرشدت الخطة البرنامجية لعام ٢٠٢٠ بالتقييم الذاتي المشترك لمنتصف المدة لمكتب برنامج سبايدر في بيجين الذي أُنجز في عام ٢٠١٨.

١٦-٦ وروعت في وضع الخطة البرنامجية لعام ٢٠٢٠ نتائج التقييم الذاتي المشار إليها في الفقرة ١٥-٦ أعلاه. وقد أقر التقييم بأهمية عمل مكتب برنامج سبايدر في بيجين وإسهامه في إنجاز ولاية وهدف مكتب شؤون الفضاء الخارجي، ودعا إلى تعزيز الاتصال الاستراتيجي والتعاون مع الجهات المانحة والوكالات الشريكة، كما يتضح من خطة تنفيذ أنشطة تدريبية إضافية في عام ٢٠٢٠ بشأن استخدام تكنولوجيا الفضاء لأغراض إدارة الكوارث، ناشئة عن شراكة جديدة داخل منطقة آسيا والمحيط الهادئ.

١٧-٦ ولا يعتمز إجراء تقييمات أو تقييمات ذاتية في عام ٢٠٢٠.

ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠ وأداء البرامج لعام ٢٠١٨

برنامج العمل



١ - الهدف

١٨-٦ يتمثل الهدف، الذي يساهم في تحقيقه هذا المكتب، في تعزيز التعاون الدولي في مجال الأنشطة الفضائية واستخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء.

٢ - الموازنة مع أهداف التنمية المستدامة

١٩-٦ بالنظر إلى اتساع نطاق الهدف، فإنه متواءم مع جميع أهداف التنمية المستدامة.

٣ - أعضاء على إحدى النتائج المحققة في عام ٢٠١٨

الحلول الفضائية لدعم الحد من مخاطر الكوارث: حالة الجمهورية الدومينيكية



صورة بالألوان الطبيعية لإعصار ماثيو فوق الجمهورية الدومينيكية وهاميتي في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦. المصدر: الإدارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء.

تساهم التكنولوجيات الفضائية، مثل الاستشعار من بعد لرصد الأرض والاتصالات الساتلية والنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل، في إدارة مخاطر الكوارث وجهود الاستجابة في حالات الطوارئ. ومنذ إنشاء برنامج سبايدر في عام ٢٠٠٦، يدعم مكتب شؤون الفضاء الخارجي البلدان في استخدامها لجميع أنواع المعلومات الفضائية في جميع مراحل دورة إدارة الكوارث. بما في ذلك المنع والتأهب والإنذار المبكر والاستجابة وإعادة الإعمار. ومن ذلك على وجه الخصوص أن المكتب عمل، خلال الفترة من عام ٢٠١٠ إلى عام ٢٠١٨، مع حكومة الجمهورية الدومينيكية بشأن استخدام الحلول الفضائية من أجل الحد من مخاطر الكوارث وتعزيز مؤسساتها وتقديم المشورة التقنية بشأن إدماج استخدام المعلومات الفضائية

في أنشطتها. فالجمهورية الدومينيكية تواجه بانتظام ظواهر جوية قصوى، بما فيها الأعاصير والعواصف المدارية، مما يتسبب في حدوث فيضانات وانحيارات أرضية وعواصف تؤدي إلى خسائر في الأرواح وتشريد المجتمعات المحلية المتضررة وتدمير الممتلكات. ومنذ عام ٢٠١٦، واجه البلد ثلاثة أعاصير مدمرة هي: إعصار ماثيو في عام ٢٠١٦، وإعصارا إيرما وماريا في عام ٢٠١٧.

النتيجة والأدلة

وقد أسهم المنجز المستهدف في إحراز النتيجة، المتمثلة في قيام هيئات التخطيط بإدماج علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها في صنع القرار وتحسين إمكانية وصول منظمات التصدي لحالات الطوارئ والإنقاذ والإغاثة إلى معلومات موثوقة ودقيقة وفي الوقت المناسب. فعلى سبيل المثال، تستطيع الجمهورية الدومينيكية الآن الحصول على أحدث الصور الساتلية من أجل وضع الخرائط التي يستخدمها المستجيبون.

وتشمل النتيجة والأدلة قيام الجمهورية الدومينيكية في تموز/يوليه ٢٠١٨ بإطلاق نظام وطني متكامل للمعلومات. وهو عبارة عن أداة لصنع القرار من أجل الحد من مخاطر الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ يستخدم البيانات الفضائية لتحليل المعلومات وتصويرها بيانيا ونشرها. وتستطيع الجمهورية الدومينيكية، من خلال تنسيق تخطيطها واستجابتها للكوارث، وإعداد خرائط بشكل مستقل، الحد من آثار الأخطار وتقديم الدعم في المستقبل إلى المخططين والمستجيبين في البلدان المجاورة، وخاصة هايتي. وتثبت النتيجة التي تحققت التقدم المحرز في عام ٢٠١٨ نحو الإنجاز الجماعي للهدف.

٢٠-٦ تحققت إحدى النتائج المقررة لعام ٢٠١٨، المشار إليها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، والمتمثلة في تعزيز قدرة البلدان، بما فيها البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، على استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء والتطبيقات ذات الصلة، بما في ذلك النظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل، خاصة في المجالات ذات الصلة بالتنمية المستدامة، على النحو المشار إليه في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، ويدل على تحقيقها تنفيذ ١١ نشاطا من أنشطة بناء القدرات والتدريب في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء والتطبيقات ذات الصلة في ٢٠١٨، وبذلك بلغ مجموع عدد البلدان الحاصلة على تدريب من المكتب ٦٧ بلدا.

٤ - أضواء على إحدى النتائج المقررة لعام ٢٠٢٠

وصول الجميع إلى الفضاء

في عام ٢٠١٨، اضطلع المكتب بعدد من الأنشطة الرامية إلى تعزيز التعاون الدولي في تنفيذ الأنشطة الفضائية، وتعزيز قدرة البلدان على استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها في سبيل تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

التحدي والاستجابة

وقد صودفت تحديات من بينها تلبية الطلب المتزايد للدول الأعضاء على الدعم في الوصول إلى الفضاء، بالنظر على وجه الخصوص إلى الاعتراف بأهمية الحلول الفضائية لخطوة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.

واستجابةً لذلك، سيعمل المكتب، في عام ٢٠٢٠، بالشراكة مع الدوائر المعنية بالفضاء على الصعيد العالمي، على زيادة عدد البلدان التي تستفيد من التكنولوجيا الفضائية من خلال مبادرة لتمكين الجميع من الوصول إلى الفضاء، ولا سيما البلدان غير المرتادة للفضاء. وسيُنظم المكتب حلقات عمل ودورات تدريبية في مختلف مجالات علوم وتكنولوجيا الفضاء، فضلا عن قانون الفضاء والسياسة الفضائية، مما سيجتنب للبلدان الوصول إلى أحدث البحوث العلمية لتطوير السواتل محليا، من أجل إجراء التجارب المدارية وتعزيز توسيع نطاق استخدام تكنولوجيا الفضاء كوسيلة لتحقيق التنمية المستدامة. ويجري تنفيذ مبادرة جديدة بشأن وصول الجميع إلى الفضاء لزيادة عدد الفرص التي يستطيع المكتب تقديمها لجميع البلدان، مع تركيز واضح على البلدان النامية، من خلال تواصله مع الأوساط المعنية بالفضاء، بما في ذلك القطاع الفضائي الخاص، وزيادة الاستفادة من المبادرات السابقة بشكل أكثر شمولية.

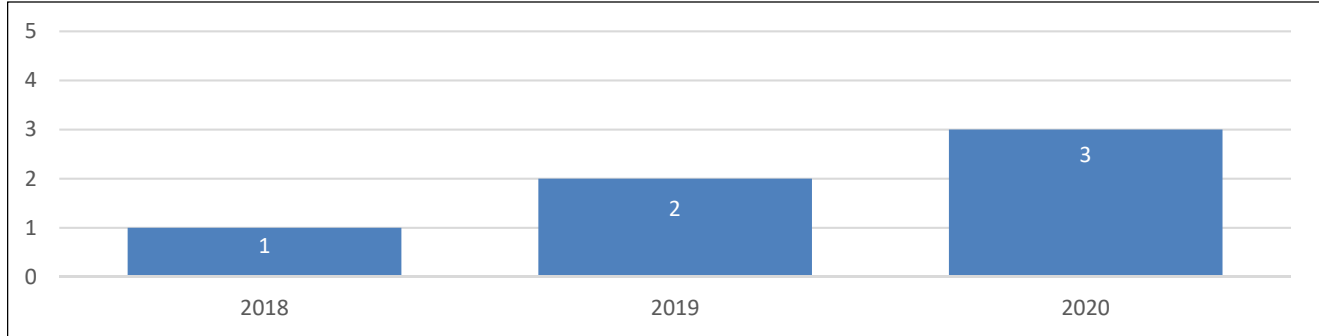
النتيجة والأدلة

من المتوقع أن تسهم المنجزات المستهدفة المقررة في تحقيق النتيجة المتوخاة، وهي زيادة عدد البلدان النامية ذات القدرات المعززة على استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء والتطبيقات ذات الصلة.

وستشمل الأدلة التي تثبت هذه النتيجة، إذا ما تحققت، زيادة عدد البلدان التي تطلق أول سائل لها بدعم من الأمم المتحدة، وبالتالي زيادة قدرتها المحلية على تطوير السواتل والتحاقها بالدول المرتادة للفضاء، كما هو مبين في الشكل.

وسوف تثبت هذه النتيجة، إذا ما تحققت، التقدم المحرز في عام ٢٠٢٠ نحو بلوغ الهدف بشكل جماعي.

مقاييس الأداء: عدد البلدان النامية التي أطلقت أول ساتل لها في الفضاء الخارجي



٢١-٦ وسيواصل المكتب الاسترشاد بجميع الولايات المنوطة به، التي توفر الإطار التشريعي لمنجزاته المستهدفة.

٥ - المنجزات المستهدفة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢٠

٢٢-٦ يعرض الجدول ١-٦ قائمة بجميع المنجزات المستهدفة التي أسهمت ومن المتوقع أن تُسهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه، حسب الفئة والفئة الفرعية، للفترة ٢٠١٨-٢٠٢٠.

الجدول ١-٦

المنجزات المستهدفة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢٠، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة	المقررة لعام ٢٠١٨	الفعالية لعام ٢٠١٨	المقررة لعام ٢٠١٩	المقررة لعام ٢٠٢٠
المنجزات المستهدفة المعدودة				
ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء				
وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)	٧٠	١٣٧	٧٠	٩٥
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)	٧٢	٨٩	٦١	٧١
خدمات المؤتمرات والأمانة المتاحة للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي يدوم كل منها ثلاث ساعات)	١٢	١٤	١٢	١٤
باء - توليد المعارف ونقلها				
الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	٣٧	٤٤	٣٨	٤٢
المنشورات (عدد المنشورات)	٤	٤	٤	٥
المواد التقنية (عدد المواد)	١٧	٤٥	١٧	٣٩
المنجزات المستهدفة غير المعدودة				
جيم - المنجزات المستهدفة الفنية				
التشاور والمشورة والدعوة				

الفترة المقررة لعام ٢٠١٨ الفعلية لعام ٢٠١٨ المقررة لعام ٢٠١٩ المقررة لعام ٢٠٢٠

قواعد البيانات والمواد الفنية الرقمية

دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائط الإعلام

٦ - أهم الفروق النسبية في المنجزات المستهدفة

الفروق بين الأرقام الفعلية والأرقام المقررة في عام ٢٠١٨

٢٣-٦ يعزى الفرق في بندي وثائق الهيئات التداولية وتقديم الخدمات الفنية للاجتماعات أساساً إلى الاحتياج إلى وثائق ومشاورات إضافية بمناسبة تنظيم فعاليات الاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين للمؤتمر المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية في حزيران/يونيه ٢٠١٨.

٢٤-٦ ويعزى الفرق في بند الحلقات الدراسية وحلقات العمل والأنشطة التدريبية أساساً إلى تنفيذ نشاط تدريبي واحد كان مؤجلاً من عام ٢٠١٧ بناء على طلب البلد المضيف وتنفيذ حلقة نقاش بشأن مبادرة "الفضاء من أجل المرأة" وتنظيم نشاط تدريبي واحد نتيجة لإنشاء شراكة جديدة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ في عام ٢٠١٨.

٢٥-٦ ويعزى الفرق في بند المواد التقنية أساساً إلى الطلبات المقدمة من الدول الأعضاء الراجعة إلى زيادة عمليات تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي.

الفروق بين الأرقام المقررة لعامي ٢٠٢٠ و ٢٠١٩

٢٦-٦ يعزى الفرق في بندي وثائق الهيئات التداولية والخدمات الفنية المتاحة للاجتماعات أساساً إلى الحاجة إلى وضع خطة "الفضاء ٢٠٣٠" وخطة تنفيذها في صيغتهما النهائية بحلول انعقاد الدورة الخامسة والسبعين للجمعية العامة، نظراً للحاجة إلى وثائق ومشاورات إضافية.

٢٧-٦ ويعزى الفرق في بند الحلقات الدراسية وحلقات العمل والأنشطة التدريبية أساساً إلى عدد الأنشطة التدريبية المطلوبة، نظراً لتنفيذ أنشطة تتصل بمبادرة "الفضاء من أجل المرأة" واستخدام تكنولوجيا الفضاء في إدارة الكوارث.

٢٨-٦ ويعزى الفرق في بند المواد التقنية أساساً إلى زيادة عدد الطلبات المتوقع أن تقدمها الدول الأعضاء بسبب زيادة عدد عمليات إطلاق السواتل المقررة.

باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام ٢٠٢٠

لمحة عامة

٢٩-٦ يبين الشكل ٦-أولا والجدول ٦-٢ مجموع الاحتياجات من الموارد لعام ٢٠٢٠، بما يشمل موارد الميزانية العادية والموارد المتوقعة من مصادر خارجة عن الميزانية.

الشكل ٦-أولا
٢٠٢٠ بالأرقام

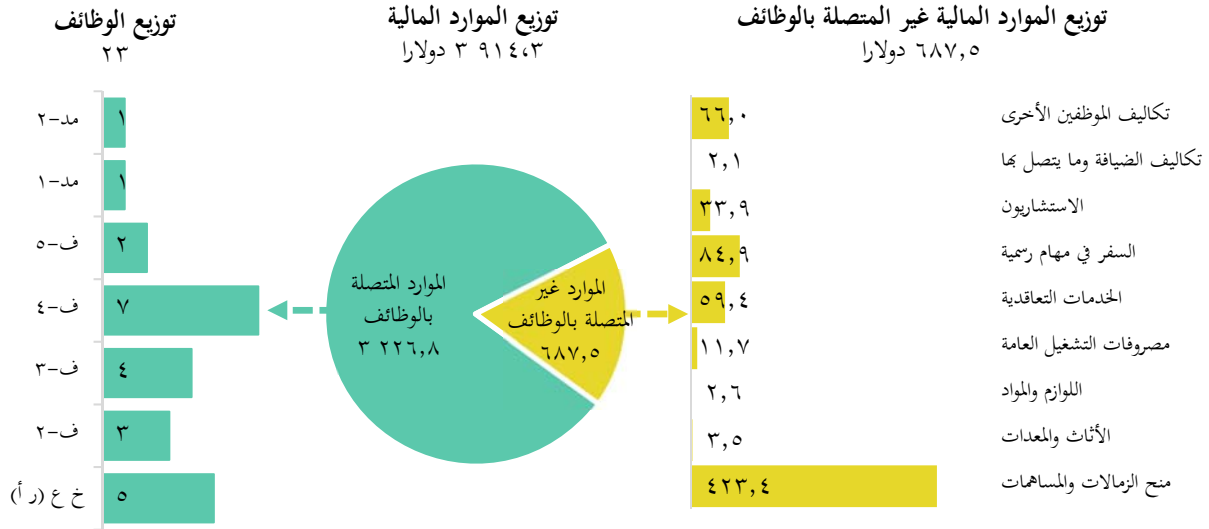
الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية
٣,٩ ملايين دولار هو مجموع الاحتياجات من الموارد	١,٧ مليون دولار هو مجموع الاحتياجات من الموارد
٣,٢ ملايين دولار للاحتياجات من الموارد المتصلة بالوظائف	٠,٧ مليون دولار للاحتياجات من الموارد المتصلة بالوظائف
٠,٧ مليون دولار للاحتياجات من الموارد غير المتصلة بالوظائف	١,٠ مليون دولار للاحتياجات من الموارد غير المتصلة بالوظائف
٧٠ في المائة من مجموع الموارد	٣٠ في المائة من مجموع الموارد
ليس هناك تغيير في مجموع الموارد مقارنة بعام ٢٠١٩	زيادة بمقدار ٠,٢ مليون دولار مقارنة بعام ٢٠١٩
٢٣ وظيفة	٧ وظائف
١٨ من الفئة الفنية والفئات العليا	٤ من الفئة الفنية والفئات العليا
٥ من فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها	٣ من فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها

ملاحظة: تقديرات قبل إعادة تقدير التكاليف.

الشكل ٦-ثانياً

برنامج العمل: توزيع الموارد المقترحة لعام ٢٠٢٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



المختصرات: خ ع (ر أ) = فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

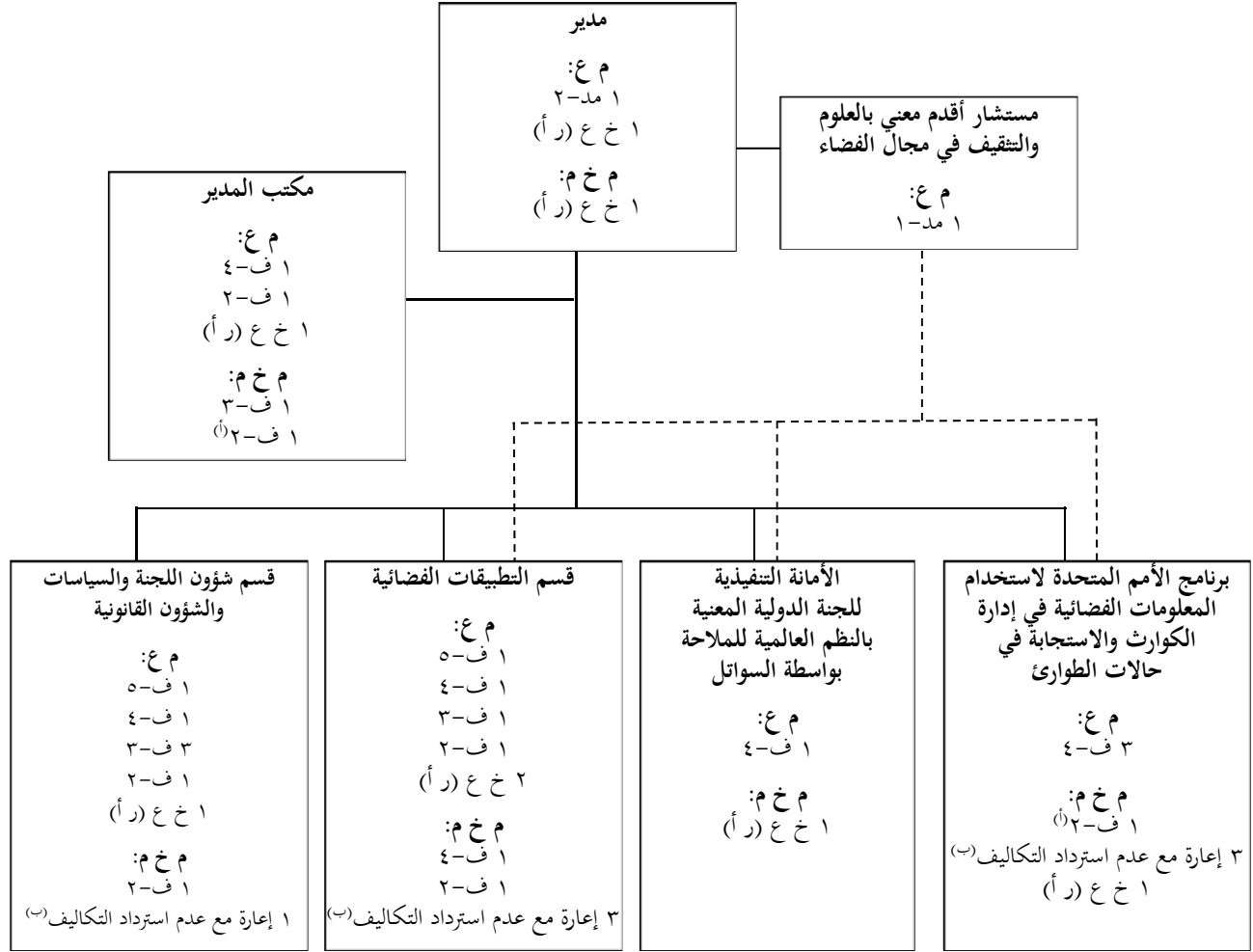
٣١-٦ تم تنقيح عرض الهيكل التنظيمي الوارد في المرفق مقارنة بمقترحات الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ لتسليط الضوء بمزيد من الوضوح على مختلف مجالات العمل التي يضطلع بها المكتب والوظائف المرتبطة بكل من المسؤوليات الرئيسية المشار إليها في الفقرة ٦-٣ أعلاه. ويتألف المكتب من ستة أقسام هي: (أ) مكتب المدير، الذي يقدم التوجيه العام والدعم بشأن احتياجات المكتب في مجالات الإدارة والتنظيم والميزانية والموارد البشرية، ويتعهد سجلات الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي، ويتولى قيادة أنشطة المكتب في مجالي العلاقات الخارجية والإعلام، بما في ذلك تنسيق شؤونه في مجالات الاتصالات والشؤون العامة والشراكات والدعوة؛ و (ب) قسم شؤون اللجنة والسياسات والشؤون القانونية، الذي يقدم الخدمات للدورات السنوية التي تعقدها لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، ولجنتها الفرعية القانونية ولجنتها الفرعية العلمية والتقنية، فضلا عن هيئاتها الفرعية والفريق العامل الجامع التابع للجنة الرابعة أثناء نظره في بنود جدول الأعمال المتعلقة باستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية. ويقوم هذا القسم أيضا بتنسيق أعمال الاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي وتزويده بالخدمات التي يحتاجها، كما يضطلع بدور الأمانة للفريق الاستشاري المعني بالتخطيط للبعثات الفضائية وينفذ الأنشطة الرامية إلى بناء القدرات في مجال قانون وسياسات الفضاء؛ و (ج) قسم التطبيقات الفضائية، الذي ينفذ الأنشطة المتعلقة ببرنامج التطبيقات الفضائية الذي يشمل بناء القدرات في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء، ولا سيما في المجالات ذات الأولوية المتمثلة في علوم الفضاء الأساسية، وتكنولوجيا الفضاء الأساسية، وتكنولوجيا الفضاء الأساسية، وتكنولوجيا ارتياد الإنسان للفضاء وتطبيقات تكنولوجيا الفضاء المتكاملة في مجالات الصحة العالمية وإدارة الكوارث وتغير المناخ والمساعدات الإنسانية والرصد البيئي وإدارة الموارد الطبيعية؛ و (د) الأمانة التنفيذية للجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل، التي تقدم الخدمات للدورات السنوية التي تعقدها هذه اللجنة وتنفذ أنشطتها وأنشطة منتدى مقدمي الخدمات التابع لها. وتعمل اللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل على تعزيز التعاون بشأن المسائل المتصلة بالاستخدام المدني للسواتل في تحديد المواقع والملاحة والتوقيت والخدمات ذات القيمة المضافة؛

و (هـ) برنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ، الذي ينفذ الأنشطة المتعلقة ببناء القدرات والدعم الاستشاري التقني و يتيح وصول الجميع إلى كافة أنواع المعلومات والخدمات الفضائية ذات الصلة بإدارة الكوارث دعماً لجميع مراحل دورة إدارة الكوارث. و (و) المستشار الأقدم المعني بالعلوم والتثقيف في مجال الفضاء، الذي يقدم مشورة الخبراء ويدعم البحوث من أجل الأنشطة والبرامج التي ينفذها قسم التطبيقات الفضائية والأمانة التنفيذية للجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل وبرنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ، وسيتم أيضاً توجيه ودعم المراكز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء، المنتسبة إلى الأمم المتحدة والمنشأة وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٧/٥٠ والموجودة في كل من الأردن، والبرازيل، والصين، والمغرب، والمكسيك، ونيجيريا، والهند. وستكون هذه الأقسام مسؤولة مباشرة أمام المدير.

٣٢-٦ وتقدر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ ٣٠٠ ٦٧٩ ١ دولار كما هو مبين في الجدول ٦-٢ وستكتمل الموارد المتاحة من الميزانية العادية لتنفيذ برنامج العمل المقرر. وتعزى الزيادة البالغة ٢٠٠ ٢٢٥ دولار أساساً إلى تولى قسم التطبيقات الفضائية تنفيذ أنشطة كل من برنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ، وبوابة الفضاء من أجل المياه.

المرفق

الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام ٢٠٢٠



المختصرات: خ ع (رأ) = الخدمات العامة (الرتب الأخرى)، م ع = ميزانية عادية، م خ م = موارد خارجة عن الميزانية.

(أ) موظف في مبتدئ.

(ب) وظائف مؤقتة على أساس الإعارة مع عدم استرداد التكاليف مقدمة من القوات الجوية البرازيلية، ووكالة الفضاء الوطنية الصينية، والمركز الألماني لشؤون الفضاء الجوي، ووكالة الفضاء الإيطالية، والوكالة اليابانية لاستكشاف الفضاء الجوي، والمركز الوطني الصيني للتخفيف من حدة الكوارث وغيرها من الكيانات الدولية والوطنية المعنية بالفضاء.